



UNIVERZITA PALACKÉHO V OLOMOUCI
Křížkovského 8
771 47 Olomouc
ID: 61989592 VAT No.: CZ61989592

Purchase Order No.: 4516000123 Date of 26.11.2018

Invoicing Address
Univerzita Palackého v Olomouci
Lékařská fakulta
Hněvotínská 3
771 00 Olomouc
IBAN:
SWIFT:

Vendor:
Sartorius Stedim Data Analytics AB
Tvistevägen 48
907 36 UMEA
Sweden

Ship to address:
[REDACTED]
FNOL -LDMP
I.P. Pavlova 6
779 00 Olomouc
Czech Republic

Vendor No.: 28243
Disposed: [REDACTED]
Phone No.: [REDACTED]
E-mail: [REDACTED]

Delivery date is 14 days after the effective date

Please state our purchase order number on your invoice

Currency of order: **EUR**

Text	Qty	Total Price
Software - university license (3 years)	1,000 PC	1.834,00

Based on proposal no. 70492 we are ordering:

Article - UT-S-15- 05, Name - SIMCA 15 University, total price 1834 EUR, 1 item.

Total order value:

1.834,00

Further contractual arrangements:

1. Persons acting on behalf of the Purchaser and the Supplier declare that they are entitled to pertinent legal acts on behalf of the respective contracting party under this contractual relationship.
2. In the event of delay in delivery of ordered performance on part of the Supplier, the Purchaser is entitled ipso jure to withdraw from this order due to the fact the Purchaser has no interest in delayed performance.
3. The Supplier acknowledges that the Purchaser is obliged to publish contracts with the price/value of the subject of over 50 000,- CZK without VAT, including offers and their acceptances in the Register of Contracts according to Act no. 340/2015 Coll., On Special Conditions of Effect of Certain Contracts, Publication of these Contracts and on the Register of Contracts (Act on the Register of Contracts), as amended. The Supplier can verify the publication of the contract on the website <https://smlouvy.gov.cz>, and if the supplier provides its e-mail address, he will be informed about the publication in a message. This contract comes into effect and it is possible to perform according to its terms only after the publication of the contract in the Register of Contracts.
4. The Supplier declares that this order and its appendices do not include data, which are subject to trade secret or any confidential information or statements, whose publication would result in an unauthorized interference with the rights and obligations of the Supplier, its representatives or employees. Nevertheless, in the event that the publication of the contract results in an unauthorized interference with the rights and obligations of the Supplier, its representatives or employees, the Supplier is responsible for the harm caused to him and its own representatives or employees.
5. The contractual parameters set by this order cannot be changed in other form than in the form the offer and acceptance were made.



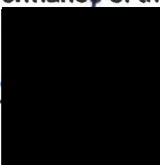
UNIVERZITA PALACKÉHO V OLMOUCI
Křížkovského 8
771 47 Olomouc
ID: 61989592 VAT No.: CZ61989592

Purchase Order No.: 4516000123 Date of 26.11.2018

6. The contract between the Purchaser and Supplier includes no arrangements which are not explicitly stated in this order and its appendices.

7. Acceptance of the order by the Supplier with an addendum, reservation, limitation or other change, even though it does not substantially alter the terms of an order (offer), is excluded. 8. The above stated price is final, and includes all costs of the Supplier associated with the performance of the present order.

Authorised representative:

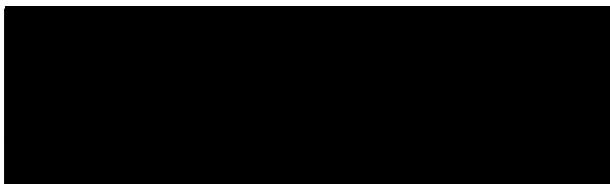
_____ 

We confirm the acceptance of the order and we agree to the
aforementioned conditions

Date of confirmation:

Signature and stamp

Send the confirmed order immediately back.





Date: 2018-11-29



Palacký University Olomouc & IEB AS CR
Šlechtitelů 27
OLOMOUC, 78371
Czech Republic

Proposal

Number	70492
Date	November 26, 2018
Valid until	January 10, 2019
Customer ref.	Palacký University Olomouc & IEB
Customer no.	AS CR 110143

Sales contact

Phone

E-mail



Please submit your purchase order by e-mail to: [REDACTED]

Following information must be included in the purchase order:

Proposal number: 70492

Sartorius Stedim Data Analytics AB

Delivery e-mail:

Tvistevägen 48

Invoice e-mail:

SE-907 36 Umeå, SWEDEN

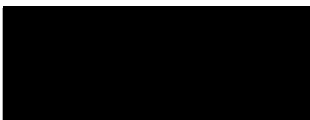
Dear David,

Please find SIMCA proposal per your request. The University License is valid for three years and comes with 20 activations. It does not include support or upgrades.

Best regards,



Bank account no.
Bank name
Bank address
BIC code / Swift
IBAN no.





Proposal 70492
Date november 26, 2018

Our Proposal

All prices are excl. VAT

Products

Article	Name	Quantity	Amount
UT-S-15-05	SIMCA 15 University	1	1,834.00
Total amount - EUR:			1,834.00

Conditions

Terms of payment: 30 days net
Other: See terms and conditions

License parameters

Type of license: University license
Term of license: Will be automatically renewed unless terminated, in writing, 60 days prior to the expiration date. We reserve the right to increase the price by 3% annually.

Number of named users

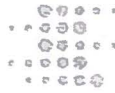
Number of activations: 20
Site (location): Olomouc, Czech Republic
Entity: Palacký University Olomouc & IEB AS CR
Functionality restrictions: None
Allow terminal service: No

Bank account no.
Bank name
Bank address
BIC code / Swift
IBAN no.



Sartorius Stedim Data Analytics AB
Tvistevägen 48
SE-907 36 UMEÅ, SWEDEN
www.umetrics.com





Proposal	70492
Date	november 26, 2018

Terms and Conditions

Terms of Delivery

- 10 working days after receiving a correct issued purchase order, including delivery address (if different from invoice address) and name of recipient. Within the EU, the order must contain your VAT identification number. If needed, shipping costs and any custom handling charges will be added.

Terms of Payment

- 30 days after invoice date. We prefer payment directly to our account via wire transfer. Deductions for bank charges will not be accepted. Invoices that are not paid within 30 days of the invoice date will be subject to interest charges at the rate of 2% of the remaining amount per calendar month until payment is made in full. All amounts are excluding value added tax (VAT) and any other sales taxes, duties or levies imposed by any authority, government or government agency, including withholding tax.

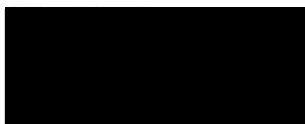
General Conditions

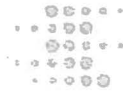
- The Sartorius Stedim Data Analytics AB (SSDA below) General License Conditions located at <https://webshop.umetrics.com/pages/terms-and-conditions> govern this proposal and related purchases and are hereby incorporated by reference. SSDA hereby objects to any terms proposed by you that add to, vary from, or conflict with the SSDA General License Conditions. Your agreement to comply with the SSDA General License Conditions is a condition of doing business with SSDA. Any acknowledgement by SSDA of your purchase order or other ordering document is a reference to purchase of the licenses or services referenced herein and shall not be deemed to be an acceptance of your terms and conditions. We always recommend reviewing the latest terms and conditions on our website.

Support with Valid PSM (Preferred Support Maintenance)

- If you have truly discovered a bug in our software, we will work diligently to resolve the issue and provide you with a work-around solution.
- If SSDA releases a new version of the software within your annual support contract, SSDA will provide the Licensee with upgrades and enhancements of the Product during the Term, however limited to such enhancements and upgrades of the Product that SSDA decides to commercially release on the market during the Term.
- One-on-one SSDA consultant-to-client support via phone or e-mail.
- A turnaround time on queries of 24 hours during ordinary business hours – regardless of the issue.

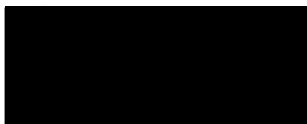
Bank account no.
Bank name
Bank address
BIC code / Swift
IBAN no.





- Dedicated support for the most difficult situations via SSDA's e-meeting software.

Bank account no.
Bank name
Bank address
BIC code / Swift
IBAN no.



Sartorius Stedim Data Analytics AB
Tvistevägen 48
SE-907 36 UMEÅ, SWEDEN
www.umetrics.com

